



## Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
2 November 2005  
Russian  
Original: English

---

### Третий комитет

#### Краткий отчет о 20-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 20 октября 2005 года, в 10 ч.

*Председатель:* г-н Бутагира ..... (Уганда)

#### Содержание

Пункт 68 повестки дня: Вопросы коренных народов (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

*Заседание открывается в 10 ч. 40 м.*

**Пункт 68 повестки дня: Вопросы коренных народов (продолжение)** (A/60/270, A/60/270/Add.1 и A/60/358)

1. **Г-н Розенгрэн** (Финляндия), выступая от имени стран Северной Европы (Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции), говорит, что в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года было вновь заявлено о готовности государств-членов добиваться улучшения положения с правами человека в отношении коренных народов мира и как можно скорее представить на утверждение окончательный вариант проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Принятие проекта программы действий для второго Международного десятилетия коренных народов мира поможет поставить эту проблему в центр всеобщего внимания.
2. Постоянный форум по вопросам коренных народов, сыгравший центральную роль в ходе подготовки проекта декларации, должен сыграть не меньшую роль и в последующей деятельности по реализации программы действий, в которой с полным на то основанием подчеркивается необходимость обеспечить эффективное участие коренных народов во всех процессах принятия решений. В рамках проведения Десятилетия необходимо будет добиться учета проблем коренных народов в ходе работы по достижению Целей в области развития Декларации тысячелетия, и последующих действий по итогам важнейших конференций Организации Объединенных Наций.
3. Проект декларации должен пользоваться поддержкой и отражать интересы всех заинтересованных сторон, и прежде всего коренных народов и правительств. Страны Северной Европы преисполнены решимости добиваться успешного завершения предстоящих переговоров по окончательному варианту декларации. В заключение его делегация еще раз заявляет о своей поддержке деятельности Постоянного форума по вопросам коренных народов и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов.
4. **Г-н Артусио Родригес** (Уругвай) говорит, что правительство страны в последние годы уделяет все возрастающее внимание положению коренных жителей страны. Несмотря на то что с момента начала испанской колонизации происходило активное смешение рас, определенная часть населения Уругвая по-прежнему может быть определена как ведущая свое происхождение от коренного населения. Правительство Уругвая озабочено бедностью и страданиями коренных народов и продолжает работу по защите их прав.
5. Коренные народы, обладающие такими же правами человека, что и некоренное население, оставили богатое культурное наследие и внесли большой вклад в мировое разнообразие и знания. Делегация страны поддерживает мероприятия в рамках второго Международного десятилетия коренных народов мира и надеется на то, что государствам-членам в ходе предстоящей сессии Комиссии по правам человека удастся завершить работу по подготовке проекта декларации о правах коренных народов.
6. **Г-н Никифоров** (Российская Федерация) отмечает, что вопрос о правах коренных народов затрагивается практически на каждой международной конференции. Постоянный форум по вопросам коренных народов рассматривает эту проблему на общемировом уровне. Кроме того, представители коренных народов участвуют в работе учреждений Организации Объединенных Наций на той же основе, что и делегации государств-членов.
7. Коренные народы внесли ценный вклад в сложный процесс разработки декларации о своих правах и в работу Постоянного форума и Рабочей группы по коренному населению. Благодаря созданному Орга-

низацией Объединенных Наций Фонду добровольных взносов для коренного населения все больше представителей коренных народов получают возможность участвовать в конференциях и встречах Организации Объединенных Наций. Большинство специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций, принимающих участие в работе по достижению Целей в области развития Декларации тысячелетия, тесно сотрудничают с коренными народами.

8. Правительство России всегда придавало большое значение международному сотрудничеству в деле защиты прав коренных народов. Однако проблемы, связанные с самим выживанием коренных народов, невозможно решать только на международном уровне. Многих из поставленных целей невозможно достичь без соответствующих усилий со стороны самих правительств.

9. Выживание и развитие коренных народов представляют собой острую проблему для Российской Федерации. Правительство считает приоритетным укрепление законодательной базы взаимоотношений между государством и коренными народами. Были приняты законы, цель которых – закрепление особых прав коренных народов в сфере их социального, экономического и культурного развития и защита их традиционных мест проживания и образа жизни, а также использования природных ресурсов. Правительство разработало также программу содействия устойчивому экономическому и социальному развитию коренных народов Севера, защиты мест их проживания и повышения продуктивности их хозяйственной деятельности, предусматривающую обеспечение этих народов жильем, строительство больниц и школ и развитие оленеводства. Обучение детей из числа коренных народов, представляющее собой составную часть российской системы образования, предусматривает их право обучаться на родном языке. В государственных образовательных стандартах и в общих требованиях к школьным программам различных ступеней учитывается специфика разных народов и языковых групп, живущих на территории Российской Федерации.

10. Одним из приоритетов экономической политики в отношении коренных народов Севера, проводимой правительством России, является постепенный переход от непосредственной государственной поддержки регионов к созданию экономических условий, благоприятствующих их самостоятельному развитию. Для этого должен быть разработан эффективный правовой механизм, содействующий развитию сотрудничества между государством, горнодобывающими компаниями и крупными промышленными предприятиями с целью решения проблемы обеспечения устойчивого развития коренных народов. Эти народы должны пользоваться такими же правами и возможностями, что и остальное население.

11. К сожалению, проблемы, с которыми сталкиваются коренные народы, еще далеко не решены. Не удалось достичь многих целей первого Международного десятилетия коренных народов мира, в частности прийти к согласию относительно декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Поэтому Российская Федерация поддержала идею проведения второго Международного десятилетия и намерена принять активное участие в решении задач, которые перед ним ставятся.

12. **Г-н Мью** (Мьянма) выражает согласие с положениями доклада Генерального секретаря (A/60/270) о том, что для укрепления международного сотрудничества и решения проблем, с которыми сталкиваются коренные народы, необходимы конкретные программы и проекты. Оратор дает высокую оценку проекту комплексной программы действий для второго Международного десятилетия коренных народов мира. Хотя в рамках первого Десятилетия не удалось принять декларацию о правах коренных народов, итогом этого Десятилетия стало создание Постоянного форума по вопросам коренных народов.

13. За всю историю по территории Мьянмы прокатилось несколько волн миграции, и в настоящее время население страны состоит из восьми основных этнических групп и более ста национальных групп. В 1992 году было создано специальное Министерство по развитию приграничных районов и национальных групп, а также по вопросам развития с целью содействия экономическому и социальному развитию раз-

личных национальных групп, большинство которых проживают в отдаленных приграничных районах. К числу основных задач, стоящих перед Министерством, относятся: содействие экономическому и социальному развитию отдаленных районов; сохранение культуры, фольклора и традиций национальных групп; содействия гармонизации отношений между национальными группами; борьба с посевами опийного мака и замена их альтернативными способами получения средств к существованию; а также сохранение и поддержание безопасности в приграничных районах.

14. Правительство уже реализовало ряд проектов по строительству дорог и мостов в горных и отдаленных районах, обеспечению продовольственной безопасности, созданию устойчивых продуктовых рынков и содействию образованию и профессиональному обучению молодых людей из различных этнических групп. Были созданы национальные деревни с целью содействия культурному разнообразию и сохранения этнических обычаев и традиций, а также введен в действие план комплексного развития приграничных районов.

15. Права национальных групп могут быть реализованы в полной мере только в том случае, если эти группы будут представлены в политическом процессе. Одним из основных приоритетов правительства является их участие в Национальной конференции и в настоящее время идет активное обсуждение этого вопроса.

16. **Г-н Нуньес де Одреман** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что проблемы коренных народов находятся в центре внимания правительства страны. Разработана национальная программа содействия развитию 34 групп коренного населения Венесуэлы и защиты их этнической и культурной самобытности. Программой предусматривается проведение мероприятий в сферах образования, профессиональной подготовки, здравоохранения и оказания других услуг при уважении ценностей и традиций этих народов, а также оказание технического и финансового содействия в интересах развития их экономической деятельности. Среди осуществляемых правительством инициатив по укреплению прав коренных народов – создание банков для женщин из числа коренных народов; перепись домохозяйств коренного населения; программа по развитию общинного управления; предоставление стипендий учащимся из числа коренного населения; программа защиты мигрантов из числа коренного населения; а также программа картографирования земель коренных народов.

17. Кроме того, принято законодательство, обеспечивающее проведение в жизнь соответствующих положений Конституции, равно как и Декларации тысячелетия, чтобы тем самым помочь коренным народам Венесуэлы в полной реализации их прав. Боливарианская Республика Венесуэла стремится также вести борьбу с расовой дискриминацией в любых ее проявлениях, повышать уровень представительства коренных народов в правительстве, принимать меры по оказанию им медицинской помощи, уважению их культуры и языка, помощи в урегулировании конфликтов и повышению качества их жизни.

18. Делегация Венесуэлы приветствует провозглашение второго Международного десятилетия коренных народов мира и разработку проекта комплексной программы действий для него. Первое Международное десятилетие позволило повысить уровень информированности о правах этих народов. В настоящее время важно укреплять международное сотрудничество, чтобы найти решение проблем, напрямую касающихся коренных народов, и устранить еще имеющиеся место случаи нарушения их прав. Делегация выражает надежду на то, что в течение второго Десятилетия работа над проектом декларации прав коренных народов будет завершена.

19. **Г-н Бегг** (Новая Зеландия) говорит, что страна уже в течение продолжительного времени поддерживает проведение переговоров с целью достижения консенсуса по тексту международной декларации прав коренных народов. Однако тот проект, обсуждение которого ведется уже свыше 10 лет, неприемлем для многих государств-членов, в том числе и для Новой Зеландии. Если имеется в виду осуществлять его в

качестве устанавливающего стандарты документа, в него необходимо внести поправки. Поэтому в 2004 году Новая Зеландия и ряд других стран внесли поправки, цель которых – обеспечить соответствие текста будущей декларации международно признанным правам человека и международному гуманитарному праву и защитить индивидуальные и коллективные права, равно как и права других сторон. Целью данных поправок также является содействие в решении такой основополагающей проблемы, как сохранение территориальной целостности и политического единства государств, а также ответственность демократически избранных правительств за управление во благо всех своих граждан.

20. Новая Зеландия не может согласиться с принятием документа, предполагающего наличие двух стандартов гражданства или двух категорий граждан. Каждое положение декларации должно быть проникнуто идеей интеграции, а не изоляции. Хотя переговоры носили открытый характер, государствам-членам еще предстоит поддержать и принять декларацию. Соответственно, им следует активизировать свое участие в переговорах, чтобы как можно скорее привести их к завершению. Новая Зеландия не готова участвовать в течение еще десяти лет в этом затянувшемся процессе, конца которому не видно.

21. Оратор приветствует предложенный Председателем текст, переданный в начале 2005 года в Комиссию по правам человека. Этот текст требует внесения дальнейших поправок, в частности, как по вопросам самоопределения, так и о землях и ресурсах, однако он закладывает разумные и реалистичные основы для продвижения вперед.

22. **Г-жа Тарасена Секайра** (Гватемала) говорит, что проблемы коренных народов имеют огромное значение для страны. Поэтому делегация Гватемалы приветствует проект программы действий для второго Международного десятилетия коренных народов мира (A/60/270) и историческую возможность увязать эту программу с Целями в области развития Декларации тысячелетия, чтобы они могли стать взаимодополняющими и взаимоусиливающими. Важно также подключать представителей коренных народов и их органов власти к этому процессу, чтобы они могли принимать на себя ответственность за управление разработанными в интересах этих народов программами и проектами и их проведение в жизнь. Прогресс, которого Гватемале удалось добиться в ходе первого Десятилетия, поможет сделать второе Десятилетие еще более успешным. Один из уроков по итогам первого Десятилетия состоит в том, что необходимо шире доводить до сведения коренных народов информацию о политических и правовых механизмах, а также повышать информированность всех подразделений правительства и страны в целом о втором Десятилетии. В связи с этим правительство Гватемалы решило совершенствовать качество распространения информации о втором Десятилетии с целью использовать имеющиеся программы для повышения уровня жизни коренных народов и борьбы с бедностью.

23. В Гватемале представители коренных народов в большом числе представлены в Парламенте и занимают руководящие посты в государственных учреждениях, где они выдвигают предложения по вопросам государственной политики и разработали механизмы диалога, переговоров и достижения согласия с целью решения проблем, с которыми по-прежнему сталкиваются коренные народы. В октябре 2005 года в Гватемале проводилось Совещание коренных народов Америки, а вслед за тем – шестой раунд переговоров по подготовке Американской декларации прав коренных народов в рамках Организации американских государств (ОАГ). Всеобщая декларация прав коренных народов и Американская декларация прав коренных народов – два документа, переговоры по которым еще не завершены, – будут способствовать обеспечению и защите прав коренных народов. Оратор надеется, что эти документы будут вскоре приняты.

24. Отметив, что многие меры, принимаемые правительством, носят средне- или долгосрочный характер, оратор говорит, что на положении коренных народов Гватемалы пагубно отразился тропический шторм "Стэн", вызвавший грязевые оползни в горах, что привело к гибели многих людей и нанесло огромный ущерб сельскому хозяйству. Делается все возможное, для того чтобы за счет собственных средств страны и помощи, поступающей от международного сообщества, помочь пострадавшим и восстановить

инфраструктуру страны. Однако, для того чтобы добиться этого, необходимо задействовать средства, предназначенный на достижение Целей в области развития Декларации тысячелетия.

25. Правительство страны выступает за дезагрегирование данных, чтобы можно было отследить достигнутые успехи, а также за доведение до сведения коренных народов информации, получаемой от учреждений и фондов Организации Объединенных Наций. Правительство будет также продолжать работу по расширению программ в сфере здравоохранения и внедрять программы многокультурного и многоязычного обучения. В заключение оратор подчеркивает значимость опыта коренных народов, образ жизни которых способствует сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия и помогает в борьбе с бедностью и голодом.

26. **Г-жа Тинкопа** (Перу) говорит, что правительство Перу осуществляет действия на всех уровнях, способствующие развитию и полномасштабному участию коренных народов и этнических меньшинств и на консолидацию политической системы на принципах демократии, уважения прав человека и основных свобод, социального развития и сокращения бедности. Такая политика еще раз подтверждает решимость Перу в полной мере реализовать Цели в области развития Декларации тысячелетия.

27. В январе 2005 года правительство Перу создало национальный институт развития народов Анд и Амазонии, а также и афрперуанцев, который занимается разработкой национальной политики в отношении коренных народов и координирует реализацию программ, касающихся их прав и развития. На международном уровне страна поддержала провозглашение второго Десятилетия как возможности способствовать дальнейшему улучшению качества жизни коренного населения повсюду в мире. Правительство страны придает большое значение обсуждению проблем коренных народов и активно участвует во всех аспектах этой работы. В связи с этим Перу совместно с Эквадором и Гватемалой намерены представить проект резолюции об утверждении программы действий для второго Международного десятилетия коренных народов мира.

28. Перу также полностью привержено принятию декларации прав коренных народов. Ее делегация выражает разочарование в связи с тем, что переговоры в рамках Комиссии по правам человека не дали желаемых результатов и что сам характер Рабочей группы по подготовке проекта декларации, равно как и непримиримые позиции ее членов не позволили в течение нескольких лет продвинуться вперед в ходе переговоров. Делегация Перу надеется, что вскоре соглашение будет достигнуто, и полностью согласна в этом отношении с положениями пункта 127 Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (A/60/L.1).

29. Наконец, делегация Перу с особым интересом ознакомилась с докладом Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов (A/60/358), в котором было вновь заявлено о тяжелом положении коренных народов в разных частях мира и о том, что международному сообществу следует уделять первостепенное внимание поиску конкретных решений. Отметив, что ее делегация поддерживает деятельность Специального докладчика, оратор отмечает, что работа, проводимая Перу, направлена на то, чтобы обеспечить признание и уважение этнической и культурной самобытности коренных народов путем укрепления форм их организации, что в целом будет способствовать развитию перуанского общества.

30. **Г-н Алдай Гонсалес** (Мексика) говорит, что проект программы действий для второго Десятилетия крайне важен для обеспечения выполнения принятых обязательств по улучшению положения коренных народов. В связи с этим он отдает должное важному вкладу Координатора второго Десятилетия в организацию консультаций, а также Управлению Верховного комиссара по правам человека. Даже при том, что проект программы направлен в большей степени на вопросы социального развития, не следует забывать о правах человека. Важно также увязать предусматриваемые проектом программы направления деятельно-

сти с целями, содержащимися в Декларации тысячелетия. Департамент по экономическим и социальным вопросам играет в этом очень важную координирующую роль. Делегация Мексики поддерживает проект резолюции о принятии программы действий и надеется, что она будет принята единогласно.

31. Отметив, что в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года предусматривается обязательство представить как можно скорее на утверждение окончательный вариант проекта декларации Организации Объединенных Наций по правам коренных народов (A/60/L.1, пункт 127), оратор говорит, что его делегация поддерживает предложение Специального докладчика о том, что проект декларации должен представлять собой декларацию принципов, чтобы это оказало реальное воздействие на положение коренных народов. Даже если и удалось добиться некоторого успеха в сфере выполнения законодательства и осуществления государственной политики, все же важно принять декларацию, чтобы иметь возможность решать насущные задачи. Одна из возможных причин того, что согласия пока не удалось достичь, состоит в том, что слишком много внимания уделялось регулированию каждого из прав и изучению каждой ситуации, в которой данное право будет применяться. Поэтому идея определить общие принципы, которые будут применять все государства, не так уж и плоха. Крайне важно разработать четкую методологию и попытаться провести переговоры по разным направлениям, чтобы как можно скорее достичь согласия. Коренным народам не принесет пользы продление дискуссий об их правах еще на 10 лет.

32. **Г-н Рихрен** (Чили) говорит, что его делегация солидарна со Специальным докладчиком и другими делегациями в отношении важности признания обязательств, содержащихся в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (A/60/L.1), в частности обязательства продолжить работу по достижению дальнейшего прогресса в деле продвижения прав человека, которыми обладают коренные народы мира (пункт 127). Чили признает важность сотрудничества с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и процедур, касающихся проблем коренных народов, и преисполнена решимости помочь своим коренным народам. Делегация Чили высоко оценивает также слова Специального докладчика о важности для коренных народов Целей в области развития Декларации тысячелетия, в частности по искоренению крайней нищеты и голода и обеспечения всеобщего начального образования. Кроме того, оратор приветствует информацию директора Отдела по вопросам социальной политики и развития об успешной деятельности Межучрежденческой группы поддержки Постоянного форума по вопросам коренных народов, что свидетельствует о решимости государств-членов положить конец отношению к проблемам коренных народов как к чему-то второстепенному в государственной политике.

33. Чили приветствовала провозглашение второго Десятилетия и его основные задачи и в 2004 году была автором соответствующего проекта резолюции. Отдавая должное историческому значению первого Десятилетия, Чили признает, что многое еще предстоит сделать. Такие инициативы, как создание Постоянного форума по вопросам коренных народов, определение полномочий Специального докладчика и образование Рабочей группы по коренному населению, равно как и деятельность организаций коренных народов, других неправительственных организаций и гражданского общества способствовали обогащению существующих многообразия и наследия. Поэтому правительство Чили продолжит оказание финансовой поддержки мероприятиям, направленным на решение проблем коренных народов. Оратор благодарит также делегации Гватемалы, Перу и Эквадора за внесенный ими проект резолюции о проведении второго Десятилетия, который будет поддержан делегацией Чили.

34. В ходе четвертой сессии Постоянного форума в мае 2005 года его делегация предложила для обсуждения в ходе второго Десятилетия ряд вопросов, в том числе о сотрудничестве и обмене информацией между странами, важности поддержки пожилых людей как хранителей мудрости предков и необходимости создания систем, которые обеспечивали бы эффективное участие коренных народов в государственной политике. Чили придает большое значение сотрудничеству с региональными учреждениями, занимающимися проблемами коренных народов. В связи с этим оратор подчеркивает все возрастающее значение Фонда для развития коренных народов стран Латинской Америки и Карибского бассейна – двустороннего органа, в

состав которого входят представители правительств и коренных народов. Этот орган, в числе прочего, выявляет сильные и слабые стороны в деятельности правительств по регулированию начавшихся в ходе глобализации процессов, влияющих на положение коренных народов. Гораздо более масштабным начинанием является создание Межкультурного университета коренных народов, который сможет внести вклад в профессиональную подготовку представителей коренных народов – как мужчин, так и женщин, – предоставляя им возможность обучаться по высококачественным программам высшего образования.

35. Чилийцам пришлось перестраивать общество, разделенное болью и беззаконием. Чили выбрала путь разрешения своих внутренних разногласий мирными средствами и отказалась от насилия в любых его формах. Будучи демократическим государством, Чили не может принять никакие формы насилия в качестве способа удовлетворения социальных запросов любых своих граждан, независимо от того, принадлежат ли они к коренному населению или нет. Сегодня имеются институциональные каналы и механизмы, позволяющие реагировать на запросы всех секторов общества. Поэтому судебные процессы с участием представителей коренных народов, которые правительство его страны вынуждено было возбудить, имеют целью наказать тех, кто совершил преступления. Ни в коем случае эти процессы не направлены на то, чтобы объявить "преступным" движение с участием коренных народов. Чилийские суды выносили обвинительные приговоры людям на основе совершенного ими преступления и проведенного расследования, а не по причине их происхождения.

36. **Г-н Лорен** (Канада) выражает благодарность Специальному докладчику за его приезд в Канаду в 2004 году и за его деятельность, которая способствовала укреплению решимости канадского правительства продолжить работу с канадскими аборигенами с целью решения проблем, с которыми они сталкиваются. Проблемы, упомянутые в докладе Специального докладчика в числе наиболее важных для Канады, в большинстве своем те же, которые правительство Канады расценивает как нуждающиеся в повышенном внимании, исходя из необходимости преодолеть недопустимый разрыв в социально-экономическом развитии между коренным населением и некоренными жителями Канады. Его делегация с радостью восприняла признание Специальным докладчиком того факта, что Канада приняла меры к преодолению этого разрыва (E/CN.4/2005/88/Add.3, p.2).

37. Правительство Канады приветствует доклад как способствующий усилиям страны в деле повышения уровня жизни канадских аборигенов и надеется на продолжение диалога со Специальным докладчиком в целях разработки последующих инициатив. Канада самым серьезным образом относится к своим обязательствам в сфере прав человека и стремится решать проблемы в духе открытости и прозрачности, привлекая к этому само коренное население. Канада стремится также налаживать всестороннее сотрудничество с механизмами Организации Объединенных Наций, в данном случае – со Специальным докладчиком. Всем государствам при решении своих проблем в области прав человека следует развивать основанный на принципе интеграции, открытый диалог в условиях, не допускающих угрозы политическим и демократическим правам и свободам, и в полной мере использовать возможности, которые открывает помощь со стороны специальных механизмов Организации Объединенных Наций.

38. **Г-н Сингх** (Непал) говорит, что Непал ратифицировал Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и должным образом рассмотрел рекомендации Комитета о ликвидации расовой дискриминации по докладам, которые страна регулярно представляет в соответствии с Конвенцией.

39. Конституция Непала запрещает дискриминацию по признаку религиозной, расовой, гендерной, кастовой принадлежности или идеологических убеждений и защищает наиболее уязвимых членов общества, таких как женщины, дети и пожилые. Каждая община имеет право защищать и развивать свой язык, письменность и культуру, и обеспечена полная свобода вероисповедания.

40. В национальной политике и ряде национальных планов в области развития на первый план выдвигаются вопросы социальной интеграции. В частности, принимаются меры законодательного характера, нацеленные на открытие представителям коренных народностей доступа к государственной службе, и начата кампания по информированию общественности и записи детей в школу в рамках программы "Образование для всех", направленной на достижение Целей в области развития Декларации тысячелетия. По мнению правительства, эти программы будут способствовать ликвидации неравенства, которое испытывает коренное население.

41. Созданный в 2002 году Национальный фонд развития коренных народов защищает интересы коренного населения в Непале. На основании, в числе прочего, таких критериев, как родной язык, традиционное право и обычаи, была выделена 61 группа коренных народностей. Комиссия по делам "неприкасаемых" и Комиссия по делам женщин вместе со всеми заинтересованными сторонами в обществе занимаются реализацией программ в интересах развития групп коренного населения.

42. Предстоящие выборы дадут дополнительные возможности для расширения участия различных этнических групп и групп коренного населения Непала в работе демократически избранных институтов страны. Эти выборы откроют дорогу к миру и помогут покончить с терроризмом, который наносит серьезный ущерб программам в области развития, особенно в сельских районах, где проживают этнические группы и группы коренного населения. Международному сообществу необходимо расширять свое сотрудничество, чтобы помочь стране провести честные и справедливые выборы, а также чтобы оказать ей поддержку в деле национального развития.

43. **Г-н Мурату** [Продовольственная и сельскохозяйственная организация Организации Объединенных Наций (ФАО)] напоминает о том, что представляемое им учреждение заинтересовано в решении проблем коренного населения, и сообщает о двух важнейших направлениях его деятельности по ликвидации крайней нищеты и голода среди коренных народов.

44. На своей 123-й сессии в ноябре 2002 года Совет ФАО официально заявил о создании Межправительственной рабочей группы Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций по разработке комплекса Добровольных руководящих принципов в целях последовательного осуществления права на достаточное питание в увязке с национальной продовольственной безопасностью. Руководящие принципы, окончательно утвержденные Советом ФАО на его 127-й сессии в ноябре 2004 года, заложили основы для обеспечения права на питание для голодных и бедных, в том числе для таких социально незащищенных групп, к каким относится коренное население.

45. В 2001 году Совет ФАО утвердил Международный договор о растительных генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Договор, гармонично дополняя Конвенцию о биологическом разнообразии, имеет целью обеспечить справедливое и равное распределение благ от использования генетических ресурсов растений с целью обеспечения продовольствием и развития сельского хозяйства. В договоре признается важный вклад, который местные общины и общины коренных народов внесли и могут продолжать вносить в сохранение и развитие генетических ресурсов растений. Вступление Договора в силу имеет большое значение для коренных народов и их организаций и будет способствовать признанию прав фермеров.

46. Темой Всемирного дня продовольствия в 2005 году было "Сельское хозяйство и межкультурный диалог". Проведение этого Дня дало великолепную возможность подчеркнуть важный вклад коренных народов в производство продовольствия и устойчивое управление сельскохозяйственными экосистемами.

*Заседание закрывается в 12 ч.*